

Leduzo - Cerqueda - Malpica de Bergantiños, 1980-03
Informantes: Generosa (40), Calviño (45) e Celestino (40)
Compiladora: Dorothé Schubarth
Transcripción: Dorothé Schubarth e Antón Santamarina



Museo
do Pobo
Galego



Instituto de
Estudos das
Identidades

Ponteceso VI, 2, Leduzo

I

3

VI, 2, 3.

Calviño

50) Cásate connigho nena
 ai e deixa'á quen te criou
 anque teu pai é mui rico
 ai non che dá'io que che' eu dou.

(s. Campit)

vj 1100

Muller de Celestino

I 10489

8.

51) O antroido é un larpeiro
 porque' é fillo dunha pobre,
 cada un na súa casa
 ghoberná conforme pode.

~206

vj 2231

15.

52) Baila se queres báilar
 despõis non vaias dicindo
 que che non queren topar-e.

1 ~206

vj 251c

30.

53) Muiñeira da Ribeira,
 muiñeira ribeirana,
 muiñeira da Ribeira
 tócocha de mala ghana.

vj 3846

1:25



Museo
do Pobo
Galego



Instituto de
estudos das
identidades

Ponteceso VI, 2, Leduzo

c) 142 - 3

Calviño 45 anos, de Tallo
 Celestino 40 "
 Muller de Celestino

- 1:30 Calviño I 104 91
- VI, 2, 37. 54) Carmela tén un tinteiro
 cheo de tinta marela, tint' amarela ~ 30
 /: déixame molla-la pluma
 no teu tinteiro Carmela. :/ 34,3
 VI 18788
45. 55) Anda diciendo tu madre
 que tu para mi no eres ~ 30
 /: pois se a ti te sobran hombres,
 a mi me sobran mujeres. :/ 44,3
50. 56) Son un rapás richincheiro
 conquisto se son capás-e
 teño muitas coma tí-e
 doulle patadas pa tras-e.
 Ai la la...
- 56. 57) Na miña vida tal vin-he
 na feira de Monterroxo
 /: vintacinco xastres xuntos
 dacabalo dun raposo. :/ 34,3
63. 58) Ese cantar que ti cantas
 a min non me senta ben-he VI 160
 /: é un cantar rianxeiro
 non llo sentín a ninguén-he. :/ 34,3
70. 59) Toda-las mujeres tienen
 en el pecho dos limones
 y un poquito más abaixo
 la perdición de los hombres. VI 1167a
76. 60) Collinte pula cintura ②
 ai, a mais aperteite ben-he VI 1064
 ai dixéche-lle a túa nai-e
 ai nese caso fixo ben-he.
- 84. 61) Ai, paséi pola túa porta, ② I 309
 ai, miréi pola fechadura,
 /: ahi, tabas ti e túa nai VI 1464
 ai, muxíndoll'o leite á burra. :/ 34,3
 Ai la le lo...

4:00

FIN